



ELGO Lighting Industries S.A.
ul. Kutnowska 98
09-500 Gostynin
Poland
www.elgo.pl

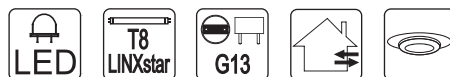
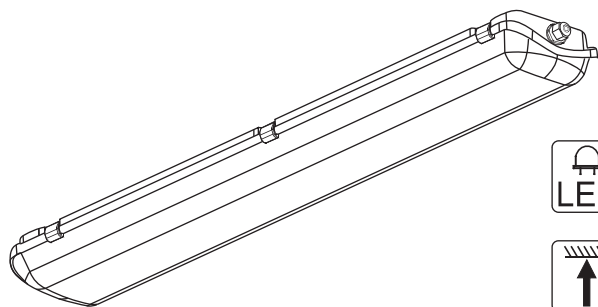


IME-214

POLSKA
MARKA

Instrukcja montażu i eksploatacji
Installation and operating instruction

HERMETIC FLAT

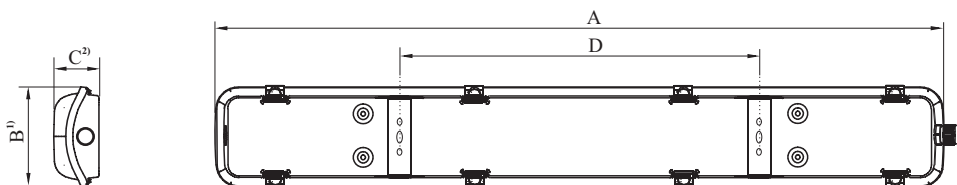


Model	Źródła światła (w komplecie) Light sources (included)	Zasilanie Power supply	Barwa światła Light colour	Wymiary gabarytowe Dimensions [mm]			
				A	B ¹⁾	C ²⁾	D
HERMETIC FLAT 60-2/1	2 x LINXstar T8-06, 10W	 220-240V jednostronne / single-sided	CB / warm white	667	110	55	317
HERMETIC FLAT 120-2/1	2 x LINXstar T8-12, 20W		NB / neutral white DB / daylight	1270	110	55	860

¹⁾ wymiar podany w tabeli dotyczy obudowy; wymiar obudowy z zamkami wynosi 115mm / dimension applies to the housing; dimension of the housing with the locks is 115mm

²⁾ wymiar podany w tabeli dotyczy obudowy; wymiar obudowy z uchwytem montażowym wynosi 62mm / dimension applies to the housing; dimension of the housing with fixing bracket is 62mm

WYMIARY GABARYTOWE / DIMENSIONS [mm]

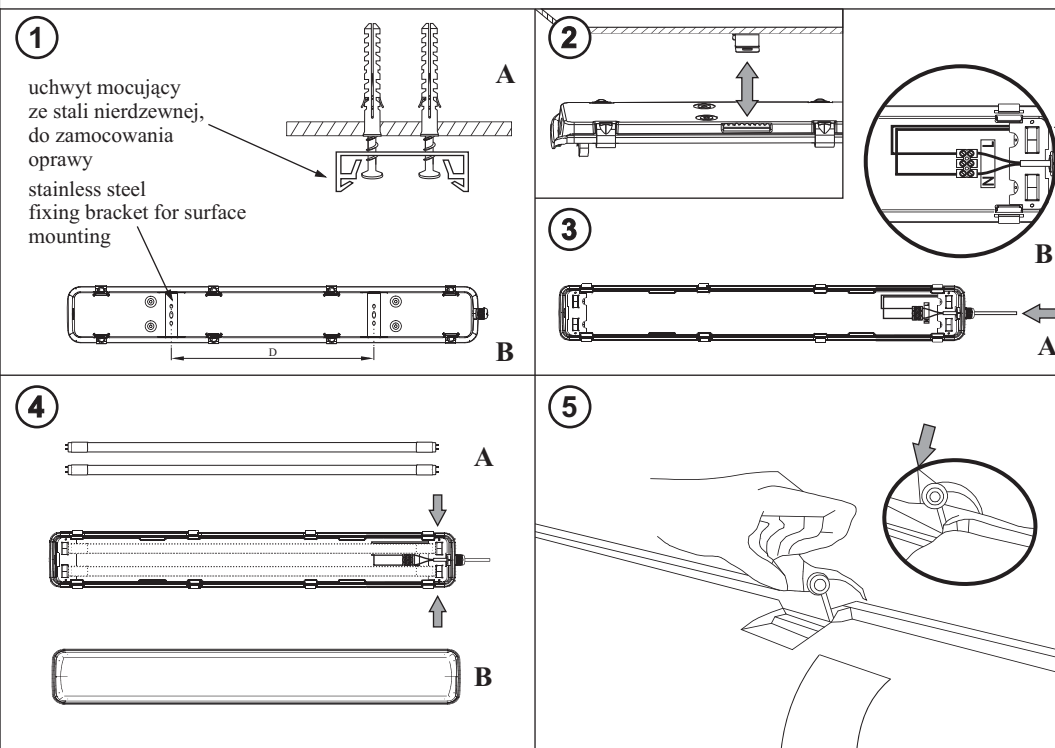


PARAMETRY TECHNICZNE / LUMINAIRES SPECIFICATIONS

PL	GB	HERMETIC FLAT		
Napięcie zasilania	Supply voltage	220 ÷ 240V		
Częstotliwość	Frequency	50Hz		
Współczynnik mocy cos φ	Power factor cos φ	≥ 0,55		
Moc pobierana	Power input	2 x 10W*	2 x 20W*	
Temperatura barwowa	Colour temperature	2 800 ÷ 6 500K		
Wskaźnik oddawania barw (CRI)	Colour rendering index (CRI)	80		
Trwałość diod LED **	LED lifetime **	~ 50 000 godzin / hours		
Stopień ochrony	IP rating	IP 65		
Klasa ochronności	Protection class	II		
Materiały	obudowa	Materials	housing	poliwęglan PC / polycarbonate PC
	klosz		diffuser	
Temperatura pracy	Operating temperature	-20°C ÷ +25°C		

* parametr podawany z tolerancją +/- 10% / tolerance of +/- 10% is allowed
** trwałość podawana w oparciu o dane producenta diod / based on LED manufacturer's data

RYСУNKI MONTAŻOWE / MOUNTING



INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI

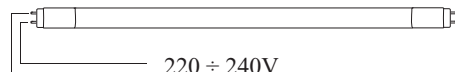
Oprawa hermetyczna HERMETIC FLAT

PRZEZNACZENIE

Oprawy przemysłowe HERMETIC FLAT przeznaczone są do oświetlania hal przemysłowych, pomieszczeń warsztatowych, pomieszczeń o dużej wilgotności i zapyleniu. Mogą być też stosowane jako oświetlenie wiat, zadaszeń itp. Obudowa z poliwęglanu (PC), szara. Klosz przezroczysty lub mleczny, z poliwęglanu (PC). Oprawa o stopniu szczelności IP 65. Dostarczana w komplecie z uchwytem mocującym - przystosowana do montażu na suficie lub ścianie. Uchwyty mocujące umożliwiają również zwieszenie oprawy na linkach lub łańcuszkach.

ŹRÓDŁA ŚWIATŁA (w komplecie z oprawą)

W komplecie z oprawą dostarczane są dwie tuby LED z wewnętrznym układem zasilającym (zasilanie jednostronne) - LINXstar T8-06 lub LINXstar T8-12 (długość źródeł i barwa światła w zależności od modelu oprawy).



220 ÷ 240V

zasilanie jednostronne

INSTRUKCJA MONTAŻU

OSTRZEŻENIA

1. Przed przystąpieniem do montażu oprawy należy upewnić się czy otoczenie jest pozbawione wycieków i/lub oparów zawierających środki chemiczne uniemożliwiające zastosowanie poliwęglanu.
2. Zaleca się, aby zainstalowanie oprawy zostało wykonane przez wykwalifikowanego elektryka, który musi przestrzegać niniejszej instrukcji oraz przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
3. **W czasie instalowania, konserwacji oraz wymiany źródła światła należy wyłączyć zasilanie!**

MONTAŻ

UWAGA! Nie wiercić otworów w obudowie - do celów montażowych! Do montażu oprawy służą wyłącznie uchwyty mocujące ze stali nierdzewnej, dostarczone w komplecie, które zatrzaskuje się na obudowie oprawy, w przeznaczonych do tego miejscach.

- [1] Wykonać otwory montażowe w podłożu (np. suficie), pod kątki rozporowe (w komplecie), a następnie umieścić kołki w otworach [Rys.1A] - rozstaw otworów D [Rys.1B] podany został w tabeli z wymiarami gabarytowymi.
- [2] Przykręcić uchwyty mocujące do podłoża za pomocą wkrętów [Rys.1A].
- [3] Zamocować korpus oprawy do uchwytów, zatrzaskując je na korpusie oprawy [Rys.2].
- [4] Przeprowadzić przewód zasilający przez dławnicę i przykręcić żyły przewodu do złączki zamocowanej w podstawie oprawy [Rys.3].
- [5] W oprawkach świetlówek zamocować dołączone do oprawy tuby LED - LINXstar T8 [Rys.4A].
- [6] Założyć klosz [Rys.4B] i zamknąć go za pomocą zamków [Rys.5].

BEZPIECZEŃSTWO I KONSERWACJA

Instalację oprawy powinien przeprowadzić doświadczony elektryk. **Przed rozpoczęciem instalacji koniecznie wyłączyć dopływ prądu do sieci elektrycznej, do której ma być podłączona oprawa, aby zabezpieczyć się przed przypadkowym załączeniem napięcia!** Dla zapewnienia optymalnych parametrów technicznych oprawy należy okresowo przeprowadzać jej konserwację. Obudowę oprawy należy czyścić ogólnie dostępnymi środkami myjącymi i wytrzeć do sucha miękką tkaniną. Nie używać środków żrących i rozpuszczalników. Nie stosować strumienia wody pod ciśnieniem.



Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wady wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Zgodnie z art. 568 §1 Kodeksu Cywilnego uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne wygasają po upływie dwóch lat, licząc od dnia wydania oprawy Konsumentowi.

MANUAL USE AND SETTINGS

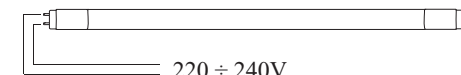
HERMETIC FLAT hermetic luminaire

CHARACTERISTICS

HERMETIC FLAT sealed LED luminaires are intended for illumination of interiors with high moisture and dust, e.g. industrial halls, workshop places, as long as lighting of external objects: stock sheds, roofing, etc. Housing is made of PC, grey. Diffuser is made of PC, transparent or milky. IP 65. The luminaires are adapted to ceiling/wall mount and supplied together with fixing brackets which allow to surface mount or hang the luminaire on a hook or chain.

LIGHT SOURCES (included in the set)

Two LED tubes with built-in internal electronic system (single-sided) are included in the set: LINXstar T8-06 or LINXstar T8-12 (length of tubes and LEDs light colour depend on luminaire's type).



220 ÷ 240V

power supply: single-sided

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNINGS

1. Before starting the luminaire installation make sure that the environment is free from fumes and/or vapours containing chemicals which prevent the use of polycarbonate.
2. It is recommended that the luminaire installation is carried out by a qualified electrician who must follow these instructions and electrical system regulations.
3. **During installation, maintenance works and light source replacement power must be off!**

INSTALLATION

IMPORTANT! Do not drill any holes in the housing of luminaire! The luminaires have to be mounted onto the ceiling or the wall with stainless steel fixing brackets which are in the set!

- [1] Drill the holes in the mounting surface and input dowels (included in the set) into them [Fig.1A]. The hole spacing D [Fig.1B] is shown in the dimensions table.
- [2] The fixing brackets should be mounted into the surface by a screw (included in the set) [Fig.1A].
- [3] Mount the luminaire onto the surface. The fixing brackets should be locked (as depicted in the Fig.2).
- [4] Insert the power cord into the housing through the cable gland. Connect the cable to the terminal block which is mounted into the base of the luminaire [Fig.3].
- [5] Install LINXstar T8 tubes appropriate for the luminaire version. Tubes are in the set [Fig.4A].
- [6] Close the luminaire diffuser [Fig.4B] and lock it with clips [Fig.5].

SAFETY AND MAINTENANCE

Fitting installation should be carried out by an experienced electrician. **Before installation, cut off the supply of power to the electric network used to connect the fitting to prevent accidental turning on the power!** To ensure optimality of technical parameters, fitting needs to be maintained periodically. Fitting's casing must be cleaned with commonly available detergents. Do not use caustic agents or solvents. Do not use water jet under pressure.



The following symbol means selective collection of waste electric and electronic equipment which means that the product cannot be disposed of in the same way as other household waste. It must be returned to an appropriate centre for waste electric and electronic equipment collection. Proper execution of tasks related to collection of waste electrical and electronic equipment is of particular meaning if the equipment contains hazardous components which may adversely affect the environment and human health.

The Manufacturer does not bear any responsibility for any possible damage caused to the consumer in case the Manufacturer's requirements specified in the given instruction manual are disregarded. According to article 568 pt 1 of the Polish Civil Code, the right resulting from a warranty for physical defects are extinct after the lapse of 2 (two) years following the deliver the luminaire to the Consumer.